



**QORTI CIVILI
(SEZZJONI TAL-FAMILJA)**

**ONOR. IMHALLEF
JOSEPH AZZOPARDI**

Seduta tas-26 ta' Ottubru, 2012

Citazzjoni Numru. 24/2008

A B

-vs-

C B

Il-Qorti;

Rat ir-rikors ġuramentat ipprezentat fit-23 ta' Jannar 2008 li permezz tiegħu l-attriċi ppremettiet:

1. Illi l-partijiet iċċelebraw iż-żwieġ tagħhom fil-ħdax (11) ta' Mejju elf, disa' mija, sitta u disgħin (1996) kif jidher miċ-ċertifikat taż-żwieġ hawn anness bħala Dok A, u minn dan iż-żwieġ twieldu żewġ itfal D ta' ħdax-il sena (11) u E ta' tmien snin (8);

2. Illi l-ħajja konjugali bejn il-partijiet tfarrket irrimedjabbilment minħabba tortijiet imputabbli unikament

Kopja Informali ta' Sentenza

lill-intimat fosthom sevizzi, minaċċju, vjolenza, eċċessi u inġurji gravi fil-konfront tar-rikorrenti u inkompatibbiltà ta' karattru bejn il-partijiet;

3. Illi l-attriċi ġiet debitament awtorizzata b'digriet ta' din il-Qorti numru sabiex tipproċedi għas-separazzjoni personali, kopja tad-digriet hawn annessa bħala Dok B;

Jgħid l-intimat C B għaliex m'għandhiex dina l-Onorabli Qorti:

1. Tiddikjara s-separazzjoni personali *a mensa et thoro* bejn il-partijiet bi ħtija unikament tal-intimat minħabba r-raġunijiet fuq premissi;

2. Tafda lir-rikorrenti l-kura u l-kustodja ta' wliedhom minorenni D u E;

3. Tiffissa u tordna lill-intimat iħallas għat-tfal minuri u għar-rikorrenti manteniment xieraq kif jidhrilha din l-Onorabli Qorti u li tali manteniment għandu jitnaqqas direttament mill-*'employer'* tal-intimat u / jew minn kull *'employer'* futur tiegħu;

4. Tikkundannah sabiex jikkonsenja lir-rikorrenti fi żmien qasir u perentorju li jiġi lilu prefiss l-oġġetti kollha li kienu jappartjenu lilha qabel iż-żwieġ, u fin-nuqqas jiġi kkundannat iħallas lir-rikorrenti l-valur tagħhom kif jiġi likwidat okkorrendo permezz ta' perit nominandi.

5. Tikkundanna xolta l-komunjoni tal-akkwisti eżistenti bejniethom u tapplika interament jew *in parte* d-dispożizzjonijiet tal-artikoli 48, 51 u 55 tal-Kodiċi Ċivili;

6. Taqsam u tiddividi l-assi tal-komunjoni tal-akkwisti taħt dawk il-provvediment li din l-Onorabli Qorti jidhrilha xierqa u tordna l-pubblikazzjoni tal-att ta' diviżjoni minn Nutar nominandi f'data li tiġi ffissata għall-iskop;

7. Tappunta kuratur sabiex jirrapreżenta lill-intimat C B fl-eventwali kontumacċja tiegħu fuq l-att ta' diviżjoni relattiv;

8. Tawtorizza lir-rikorrenti tgħix waħidha flimkien mal-ulied minorenni fid-dar matrimonjali *_ omissis _* u dan ad esklużjoni tal-intimat C B;

9. Tawtorizza lir-rikorrenti tirriverti għal kunjom xubitha ossia Vella.

Bl-ispejjeż kompriżi dawk tal-proċeduri fl-atti tal-ittra numru _____ dina l-Onorabbli Qorti inkluż rikorsi u risposta tar-rikorrenti, tal-Mandat ta' deskrizzjoni numru _____, kontra l-intimat C B li jibqa' ngunt għas-subizzjoni.

Rat id-dikjarazzjoni maħlufa tal-attriċi u l-lista tax-xhieda.

Rat ir-risposta ġuramentata tal-konvenut ppreżentata fit-13 ta' Mejju 2008, li permezz tagħha eċċepixxa:

1. Illi l-esponenti jaqbel illi għandhu jkun hemm deċiżjoni dwar s-separazzjoni personali pero' r-raġuni tas-separazzjoni hija unikament tortijiet imputabbli lir-rikorrenti;

2. Illi l-esponenti ma jaqbilx illi l-kura u l-kustodja tat-tfal uliedhom minorenni D u E għandha tiġi f'data lir-rikorrenti anzi il-minuri għandhom jiġu fdati esklussivament lill-istess esponenti u dan għar-raġunijiet li ser jiġu spjegati waqt is-smiegħ tal-kawża;

3. Illi l-esponenti jopponi t-talba għall-manteniment tar-rikorrenti *stante* li hija taħdem u taqla' paga tajba waqt li t-talba tal-manteniment għall-minuri hija wkoll opposta *stante* li l-esponenti jrid li t-tfal ikunu fil-kura u l-kustodja tiegħu u għalhekk hu ser imantnihom, u dan ukoll qiegħda issir kontro-talba f'dan is-sens;

4. Illi l-esponenti m'għadux ebda oġġezzjoni li jiġi konsenjata lir-rikorrenti l-oġġetti kollha li jappartjenu lilha qabel iż-żwieġ basta jiġi ppruvat x'kienu dawn l-oġġetti;

Kopja Informali ta' Sentenza

5. Illi l-esponenti jaqbel illi l-komunjoni tal-akkwisti għandha tigi xolta pero' ma jaqbilx li l-Onorabbli Qorti għandha tapplika xi sanzjoni kontra l-esponenti anzi dawn is-sanzjonijiet għandhom japplikaw kontra r-rikorrenti u dan skond il-kontro-talba tal-esponenti;

6. Illi għar-rigward is-sitt talba dina mhix kontestata *stante* li l-esponenti beħsiebu jobdi kull ordni tal-Onorabbli Qorti;

7. Għar-rigward is-seba' talba l-istess esponenti ser jintavola din it-talba fil-kontro-talba tiegħu;

8. Illi għar-rigward t-tmien talba hemm oġġezzjoni bil-qawwa kollha *stante* li hija r-rikorrenti li tmur tgħix għand missierha u ommha mat-tfal tul is-sajf sħiħ u tħalli lill-esponenti waħdu d-dar u għalhekk d-dar matrimonjali għandha tigi f'data lill-esponenti;

9. Għar-rigward l-aħħar talba tar-rikorrenti l-esponenti jirrimetti ruħu għall-abbi ġudizzju tal-Onorabbli Qorti.

Rat id-dikjarazzjoni maħlufa tal-konvenut u l-lista tax-xhieda.

Rat il-kontro-talba tal-konvenut li fejn ġie premiss:

Illi l-partijiet iċċelebraw iż-żwieġ tagħhom fil-ħdax (11) ta' Mejju tas-sena 1996 u minn dan iż-żwieġ twieldu żewġ itfal D ta' ħdax-il (11) sena u E ta' tmien snin (8);

Illi l-ħajja konjugali tagħhom tfarrket irrimedjabbilment minħabba tortijiet imputabbli unikament lil A B li hija martu u hija rikonvenuta f'dawn il-proċeduri fosthom sevizzi, minaċċji, vjolenza, eċċessi, adultrju, u inġurji gravi fil-konfront tagħha u inkompatibbiltà ta' karattru bejn il-partijiet;

Tgħid għalhekk A B għaliex m'għandhiex dina l-Onorabbli Qorti:

Kopja Informali ta' Sentenza

1. Tiddikjara s-separazzjoni personali *a mensa et thoro* bejn il-partijiet B hija ħtija unikament ta' A B u dan minħabba r-raġunijiet hawn fuq premessi u għar-raġunijiet li ser jiġu spjegati waqt it-trattazzjoni tal-kawża;
2. Tafda lill-esponenti C B l-kura u l-kustodja ta' wliedhom minorenni D u E ad esklużjoni tal-mara tiegħu A B;
3. Tiffissa u tordna lil A B tħallas manteniment xieraq u kif jidhrilha din l-Onorabbli Qorti għat-tfal minuri liema manteniment għandu jitnaqqas direttament mill-paga tal-prinċipal tagħha kemm preżenti kif ukoll futur u jitħallas għand l-esponenti;
4. Tikkundanna lil A B sabiex tikkonsenja lill-esponenti fi żmien qasir u perentorju li jiġi lilha prefiss l-oġġetti kollha li kienu jappartjenu lilu qabel iż-żwieġ u fin-nuqqas tiġi kkundannata tħallas lill-esponenti l-valur tagħhom kif jiġi likwidat okkorrendo permezz ta' perit nominandi;
5. Tiddikjara xolta l-komunjoni tal-akkwisti eżistenti bejn il-partijiet u tapplika interament jew in parte d-dispożizzjonijiet tal-artikolu 48, 51 u 55 tal-Kodiċi Ċivili kontra A B;
6. Taqşam u tiddividi l-komunjoni tal-akkwisti taħt dak il-provvedimenti li din l-Onorabbli Qorti jidhrilha xierqa u tordna li l-publikazzjoni tal-att ta' diviżjoni min-Nutar nominandi f'data li tiġi ffissata għall-iskop.
7. Alternattivament tordna il-bejgħ tal-proprjeta' matrimonjali jiġifieri *omissis* f'każ illi din l-Onorabbli Qorti tiddeċiedi illi d-dar matrimonjali ma tistax tiġi komodatament diviżibbli jew tiġi assenjata lil xi parti f'każ li dik il-parti tkun trid tixtri is-sehem tal-parti l-oħra;
8. Tappunta kuratur sabiex jirrapreżenta lil A B fl-eventwali kontumaċja tagħha fuq l-att ta' diviżjoni jew ta' bejgħ relattiv;

9. Tawtorizża lill-esponenti jgħix waħdu flimkien mal-ulied minorenni fid-dar matrimonjali *_ omissis _* u dan ad esklużjoni ta' A B.

Bl-ispejjeż kontra A B nkluż rikorsi, risposti, kontra A B li hija rikonvenuta f'dawn il-proċeduri li tibqa' ngunta għas-subizzjoni.

Rat ir-risposta tal-attriċi preżentatat fis-27 ta' Mejju 2008 fejn ġie premiss:

1. Illi fir-rigward tal-ewwel talba, l-esponenti taqbel li tiġi pprununjata s-separazzjoni bejn il-kontendenti pero' b'tortijiet imputabbli unikament lil C B kif jiġi ppruvat waqt it-trattazzjoni tal-kawża. Għalhekk it-talbiet attur in kwantu jimputaw xi tort lill-eċċipjenti għall-ksur tal-ħajja miżżewwġa huma nfondati fil-fatt u fid-dritt u għandhom jiġu miċħuda bl-ispejjeż u huwa C B ħati għall-firda tal-kontendenti;

2. Illi fir-rigward tat-tieni talba, din m'għandhiex tintlaqa' u dan fl-aħjar interess tat-tfal li jistgħu jixhdu huma stess li lanqas issa ma jieħu ħsiebhom u lanqas jarahom;

3. Illi t-tielet talba għandha tiġi miċħuda *stante* li hi diġa' tieħu ħsieb il-bżonnijiet kollha tat-tfal minuri u fil-fatt kellha toħroġ taħdem, għal dan l-iskop;

4. Illi fir-rigward tar-raba' talba din m'għandhiex tintlaqa' għar-raġunijiet li jiġu spjegati fid-dettall waqt it-trattazzjoni tal-kawża *stante* li C B ma ġab xejn miegħu qabel iż-żwieġ ħlief ħwejġu;

5. Illi fir-rigward tal-ħames talba hemm qbil li tiġi xolta l-komunjoni tal-akkwisti pero' d-dispożizzjonijiet tal-artikolu 48, 51 u 55 tal-Kodiċi Ċivili għandhom jiġu applikati kontra C B;

6. Illi hemm qbil fuq is-sitt talba pero' m'għandu jiġi assenjat xejn lil C B u dan għar-raġunijiet li jiġu spjegati waqt it-trattazzjoni tal-kawża filwaqt li l-esponenti

Kopja Informali ta' Sentenza

għandha tingħata l-valur tas-sehem tagħha tal-oġġetti tal-Komunjoni tal-Akkwisti li nbiegħu minn C B mingħajr il-kunsens tal-esponenti;

7. Illi fir-rigward tas-seba' talba hemm qbil b'dan li l-valur tad-dar ikun dak attwali;

8. Illi fir-rigward tat-tmien talba, l-esponenti ttrimitti ruħha;

9. Illi fir-rigward tat-tmien talba, din m'għandhiex tintlaqa' anzi l-esponenti A B għandha tgħix flimkien ma' wliedha fid-dar matrimonjali bl-eskluzjoni ta' żewġha li għandu jiġi ordnat jivvaka l-istess tenut kont tal-atteggjament ta' C B fil-konfront ta' uliedu u ta' martu;

10. Salv eċċezzjonijiet oħra.

Rat l-affidavits preżentati mill-partijiet fosthom tal-istess partijiet;

Rat id-digriet tagħha tal-5 ta' Diċembru 2008 li permezz tiegħu nnominat lill-Avukat Dottoressa Barbara O'Brien bħala Assistant Ġudizzjarju u dak tat-12 ta' Ġunju 2009 illi permezz tiegħu giet nominata minflokha l-Avukat Dottoressa Nadia Vella u rat il-verbali tas-seduti miżmuma quddiemha;

Semgħet ix-xhieda;

Semgħet il-minuri *in camera*;

Rat id-diversi digrieti oħra tagħha fosthom dawk rigwardanti manteniment pagabbli lill-attriċi għall-minuri;

Rat id-digriet tas-17 ta' Mejju 2012 li permezz tiegħu l-kawża tħalliet għas-sentenza;

Rat in-noti ta' sottomissjonijiet tal-partijiet;

Ikkunsidrat;

Illi kif ġia ingħad l-attriċi qed titlob is-separazzjoni mingħand żewġha l-konvenut għas-soliti raġunijiet. Il-partijiet jaqblu li għandhom jisseparaw iżda jwaħħlu f'xulxin għal dan u fil-fatt il-konvenut anke ppreżenta kontro-talba. Il-kawża naturalment kienet kontestata sew u l-Qorti setgħet tara li l-partijiet irrispondew lil xulxin diversi drabi dwar l-allegazzjonijiet li għamlu fil-konfront ta' xulxin. Għalkemm il-Qorti stiednet diversi drabi lill-partijiet biex jiftehmu għall-inqas dwar il-qsim tal-komunjoni tal-akkwisti, dan il-ftehim ma seħħx lanqas.

TORT

Illi kif ġja' ngħad il-partijiet iwaħħlu f'xulxin għat-tifrik taż-żwieġ.

Illi l-Qorti se tirriproduċi partijiet mill-affidavits li jispjegaw tajjeb il-pożizzjoni tal-partijiet;

“13. Sadanittant il-ħajja matrimonjali tagħna kienet qabdet it-triq tan-niżla sew dejjem jasal id-dar wara siegħa jew is-sagħtejn ta' fil-għodu. Kont inċempillu spiss f qu il-mobile imma jew mitfi jew ma jwegibnix. Mhux l-ewwel arba li ħallejt it-tfal reqdin waħedhom u tlajt bil-mixi (għaliex kien jeħodli l-karozza) infitxu u jew ma kontx insibu jew insibu jixrob il-pjazza. Meta kien jiġi kien jintefa' fuq is-sufan fil-kċina quddiem it-television u jorqod hemm bi ħwejjeġ maħmuġin. Żdid il-gwaj meta bdejt insib videos pornografiċi fuq il-cupboard tal-kċina u wisq iżjed sibtlu kollezzjoni ta' xi erbgħin wieħed fl-iskrivanija tiegħu minn fejn setgħu jiġu milħuqa mit-tfal. Darba minnhom it-tifel kien ġab cd mill-karozza mingħalih kien l-innu tal-football ta' B'Kara qabat u xegħla fuq il-komputer u ma kienet xejn ħlief blue film u kont jiena pronta li tfejt il-computer. Kontijiet dejjem tilgħin qatt ma kien iħallas xejn fil-ħin saħansitra anki l-liċenzji tal-karozzi. Spiss kien wkoll jaqla' ċitazzjonijiet fuq sewqa u dawn dejjem kien iħallihom hemm u saħansitra togħla l-multa. Bħala xogħol ta' maintenance ġewwa d-dar ma jeżistix u tort ta' traskuraġni tiegħu dejjem inbatu l-konsegwenzi jiena u tfal eżempju madwar sentejn ilu hu stess kien kisser l-flushing tat-toilet tal-ensuite u hekk baqa'. Ariel tat-tv kien hemm

xi ħsara bir-riħ ma ndenjx jagħmlu hu u għalhekk jiena sabiex ma jbatux it-tfal daħħalt il-cable kollox spejjeż tiegħi. Kelli sopraporta loose ħa tagħlaq sena maqlugħa dejjem jgħidli “jekk dejqitek agħmilha int”.

14. *Sabiex inkompli nlaħħaq mal-ħajja għall-ikel jien kont immur ngħin lil ġenituri tiegħi fil-ħanut tal-merċa tagħhom. Missieri dejjem tani paga u fl-aħħar tas-sajf kien jaqbad elf lira u jgħidli sabiex nixtru li rridu għad-dar. Missieri kellu bżonn jidħol l-isptar u niftakar ċempiltlu sabiex jiġi joqgħod mat-tfal imma ma kienx ġie għaliex qal li kien qiegħed iwaħħal xi xogħol. Kienet żammithomli oħtu. Gwaj għalija meta ergajt irritornajt id-dar għaliex kien qalli jien għandi familja u rrid ndur biha u mhux b'missieri kien qalli dak idur bih min qiegħed igawdi minn fuqu. Kien qiegħed jirreferi għal ħija għaliex missieri kien għadu kif krilu ħanut minn tiegħu. Dan bniedem illi vera ma jstħix jgħid hekk ta' għaliex kull ħmistax fil-weekend kien itellagħna miegħu Għawdex fil-post li kien għadu kif xtara u qatt ma naf li ħallina nħallsu xi ħaġa sal-vapur kien iħallas.*

15. *Kien hemm żmien li ndunajt illi kien qiegħed jirċievi ta' spiss messaġġi, l-mobile kien ikun dejjem silent u meta jwieġbu kien iwarrab minn ħdejna. Darba minnhom induna illi kien irċieva messaġġ mingħand tfajla li kien jgħid li ma humiex se jiltaqqgħu għaliex kien il-maltemp. Kien qal li dak kien messaġġ għal sieħbu imma jiena hemmhekk tliet kull fiduċja li kelli fih. Xi ħmistax wara dan il-każ kien jum San Valentinu u fejn qatt ma kienet f'ħajti narah ġej bukkett roses aħmar u rose blu f'idu, miskin kien qal li il-blue tathielu tal-ħanut. Hemm aktar ikkonvinċieni li kellu l-faħam miblul. Kien qalli li jien ma napprezza xejn imma dan mhux minhu imma għaliex kont aktar konvinta li qiegħed jaħbili xi ħaġa.*

16. *Kien għamel karriera jċempilli li se jasal tard mix-xogħol għaliex jew irid imur jieħu xi qisien jew jixtri. Kont nippreparalu l-ikel u dejjem nispiċċa narmih għaliex iħallih hemm u dan dejjem minkejja ma kienx jagħtini flus għaliex kien għamel perjodu twil ma kien jagħtini xejn u dejjem jgħid li ma għandux aptit jiekol. Kont dejjem*

insaqsih x'inhw jigrw imma għalxejn. Minflok kont nispiċċa mgħajjra bi kliem oxxen u jibgħatni 'l hemm u 'l hawn quddiem it-tfal u li jien qed niffissa u saħansitra anke kliem oxxen għaliex darba minnhom għidtlu li ma kontx ser nippreparalu aktar ikel.

17. *Għall-ħabta ta' Jannar tas-sena 2005 konna rċevejna kont ta' xi erbat elef lira Maltin (Lm4,000) tal-VAT u dan kien jgħid li għandhom jithallsu fi żmien tlett xhur inkella jkun hemm multi u f'każi anke ħabs. Jiena bżajt meta wasal mix-xogħol niftakarni nibki bħal tarija u nistaqsih għalih mhux qiegħed iħallas taxxi u għaliex dawk il-multi kollha. Staqsejtu x'kien verament qed jigrw imma xejn ħemda kienet it-twegiba. Meta bqajt nirsisti kif se jithallsu taf x'kienet it-twegiba "għidli int x'nagħmel. Nagħmel serqa tajba! Immur nisraq xi bank?!" Tista' taħseb jien b'dawk il-ħsibijiet kollha f'moħħi u hu joħroġli bi twegiba bħal dik kif bqajt imbellħa u mbikkma. Sadanittant anki rċevejt diversi telefonati mingħand diversi nies dwar pagamenti li ma kienx qed iħallas fosthom _ omissis _. Kienu jċemplu spiss illi anke t-tifla kienet drat it-telefon number minn fuq l-ID Caller u kienet tgħidli "Ma għad-daddy". Dan F kien għamel ħabta anki jigi d-dar u jibqa' jistennih barra.*

18. *Darba minnhom C kien ħadem xi xogħol għal xi ġar u kien qalli li dan il-ġar kien għadu ma ħallsux (wara xi sena) meta baqa' jinsisti li ma kienx ħallsu jien qbadt u mort għand omm dan ċertu G u meta għidtilha tgħidlu sabiex iħallas din wegħbitni illi dawn kienu ssetiljaw kollox għaliex hu kiellu jagħtih xi flus wkoll talli kien sprejjalu xi xogħol. Meta kien ġie mix-xogħol u għidtlu li mort inkellimha tgħidx kemm kien irrabja kemm beda jidgħi u jgħidli sabiex jien ma nindaħalx fl-affarijiet. Jien kont mort sabiex ngħid bdejna niġbru xi ħaga tal-flus għaliex dejjem kien jgħid illi għandu jigbor xeba' flus. Ta' min jgħid ukoll illi C lili dejjem kien jgħidli illi jiena sehmi kont kiltu dan vera ma jistħix għaliex dan ma ġab xejn miegħu għajr biċċtejn ħwejjeġ tiegħu u xi nofs tużżana lbies ta' taħt.*

19. *Wara li għamilt iljeli sħaħ nhewden u ma norqodx u nistaqsi lili nnifsi x'inhw jigrw u nipprova naċċetta*

illi din kienet problema serja kont iddeċidejt illi ngħid lil ommu. U hemm għamilt l-akbar żball ta' ħajti għaliex din minflok gegħlitni ma ngħidx lil missieru u wisq aktar lill-ġenituri tiegħi. Kont wrejtha b'kollox kienet qattli se se tkellmu hi imma ma kien hemm ebda progress ta' xejn, anzi dejjem kien jerga' jinfexx fija jgħajjat kliem oxxen u dagħa miegħi għaliex kxifflu awwaru ma' ommu.

20. *Tul dan il-perjodu ma ngħidlekx kemm il-cheque kien ħareġ u ġew lura bħala refer to drawer saħansitra anke tal-iskola tat-tifel stess. Kienu anki ċempluli mill-*HSBC* Żebbug biex jgħiduli ngħidlu jirritorna cheque book lura. Lin-nies kien jaħrabhom u ma jwegibx it-telefonati. Il-gideb li kien jivvinta kien sfrenat. U minkejja dan it-taħwid kollu xorta kien jagħmel riklami ta' kull sena fuq id-direttorja *Yellow Pages*. Ta' dawn qed nippreżenta kopji tar-reklami.*

21. *Jiena ma kontx niflaħ għal aktar dejjem b'sidri juġagħni nżomm dawk il-ħsibijiet kollha f'moħħi u nieħu ħsieb lit-tfal. Kont ergajt kellimt lil ommu u għidtilha li l-ġenituri tiegħi u saħansitra missieru kellhom kull dritt ikunu jafu x'inhu jġgri u minn xiex għaddejja. Kull ħsieb kien jgħaddili x'konsegwenzi jistgħu jġgru. Kont għamiltiha ċara li jien għidtu li lesta li nitilqu għidtilha illi kont qed inkun iebsa u soda fi kliemi u li dakinhar stess jien kont se nurihom b'kollox. Hekk għamilt. Kien xokk ukoll għall-ġenituri tiegħi imma minkejja li qatt ma kont wrejthom b'xejn huma kellhom diġa' ħjiel ta' x'kien qiegħed jġgri. Dejjem kienu jarawni naħrab kull mistqosija tagħhom, dejjem bl-istonku juġagħni u mid-dehra tiegħi kont litteralment intlaqt għaliex dejjem bla saħħa meta dawn dejjem jafuni niċċajta u nkompli ma' kulħadd. Tawni u għadhom ituni kull support. Kienu ġew mill-ewwel sabiex jitkellmu magħna u staqsewh diversi mistoqsijiet fosthom: "X'inhu jġgri? Hemm xi vizzji? Fejn huma fluskom? Hemm xi mara oħra? Qed tmantni lil xi ħadd?" Imma bħal meta titkellem mal-ħajt bqajna bla twegiba.*

22. *Missieri kien baqa' sejjer għand missieru sabiex jurih b'kollox. C kien żammni responsabbli li jekk jġgrihom xi ħaga ommu u missieru kien ikun kollu tort*

tiegħi b'hal dak li qallu ommi u missieri mhux l-istess seta' g'ralhom. Kien jheddidni illi jien u l-ġenituri tiegħi għad inpattuha. Jgħid li Alla laħaqla għax kellna membru fil-familja marid. Kull kwistjoni li tinqala' dejjem jgħid li dan kollu tort ta' missieri. Hawnhekk ir-rabja dejjem baqgħet tizdied minkejja illi ppruvajna immorru għand Councillor ta' Kana. Lill-Councillor ta' Kana kien qalilha li hu m'għandux problemi hu li l-problema kont jiena u kien qalilha illi lilu anqas missieru ma jifhmu fi kliemu aħseb u ara hi dan għaliex kienet qaltlu li ma tistax tifhmu għax joqgħod jilgħab bil-kliem. Ix-xogħol xorta jew aktar grava għaliex hu jibda fis-sebġha imma tmienja u nofs u hu jkun għadu d-dar. Il-ħruġ kien u għadu jippreferi mit-tfal, ġieli anki ljieli sħaħ jagħmel barra. Ta' kuljum sa nofs il-lejl is-sieġha ta' fil-għodu u fil-weekends qabel it-tlieta u nofs ma jgħix u mhix darba u tnejn li jidħol bejn is-sitta u sebġha ta' fil-għodu xħin inqumu aħna.

23. Hemmhekk jien indunajt aktar kemm il-jigsaw puzzle tagħna kellha ħafna biċċiet nieqsa u illi żwieġ tagħna ma setax jerga' jissaħħaħ għaliex ma kienx hemm rieda. Kien baqa' jaħseb li għadu ġuvni ma jridx irbit, ma jridx jerfa' responsabbilta' u li jrid jgħix ħajtu mingħajr ħadd ma jindaħallu. Għalhekk jiena ddeċidejt li nibda bis-separazzjoni.

24. Kien hemm diversi rapporti lill-Appoġġ u lill-Pulizija minħabba diversi kwistjonijiet u nċidenti illi tagħhom qed nipprezenta kopja. Ressaqla anki dawn il-każi fil-Qorti fejn kien anki nstab ħati ta' diversi akkużi miġjuba kontrih. Każ minnhom spiċċajt biex għamilt erba' operazzjonijiet f'għajnejja għaliex kien imbuttani u daħħal subgħajh f'għajnejja u spiċċajt illi baraxli l-ħabba ta' għajnejja. Riċentament proprju fl-erbgħa ta' Jannar pruvajt inkellmu biex nara jekk hemmx ċans sabiex neħilsu bonarja u twegiba tiegħu kienet theddida illi jekk jiena jkolli relazzjoni ma' xi ħadd għada pitgħada se nispiċċaw ħażin sew jiena u sew min ikun u qalli ma nistax inkun ċar aktar minn hekk. Ta' min jgħid illi dan il-kliema qaluli meta kien kalm u f'sikktu allura lili aktar beżzagħni u aktar tani x'nitħasseb u illi dan il-kliem ma kienx l-ewwel dar li qaluli. F'okkażjonijiet oħra kien qalli illi hu lest li

jtajjar anke dar ta' fejn inkun ngħix jekk ikun hemm terzi persuni. Dan il-bniedem irid jibqa' jkun possessiv u dittatur u jibqa' jikmandani minkejja kollox. Kultant naħseb illi dan hu psikopatiku u li għad jasal li jagħmel xi ħaġa.

25. *Nistaqsi imma għaliex irid jibqa' sejjer hekk wara li ħjieli ħajti imma imbagħad dejjem inħares lejn iż-żewġt anġli li għandi u ngħid imma kieku m'għandhiex lil dawn hemm nerġa' nqum fuq saqajja mill-kliem u t-theddid tiegħu. Tant hu possessiv illi dan il-bniedem wasal illi qalagħli l-lock tal-kamra tas-sodda tiegħi fejn jiena norqod ma' wliedi. Qatt ma nkun nista' norqod mistrieħa dejjem bil-ħsieb illi dan għad jagħmel xi ħaġa għaliex mhix l-ewwel darba illi x'ħin jidħol lura dar jidħol fil-kamra tagħna u jintefa' mal-ġenb tas-sodda u jibda jonfoħ u jien ta' bir-ruħi illi rieqda imma ma nkun xejn għajr imwerwra.*

26. *Kull meta t-tfal imorru jitolbu xi flus għall-iskola dejjem ibikkihom u jspicċa li jew ma jagħtihom xejn jew dejjem iħallihom b'qalbhom imtertqa sal-aħħar. Sew fil-Milied u fil-birthdays tas-sena l-oħra jwegħdhom li se jixtrilhom rigali u għadhom sa issa ma waslulhomx. Lit-tfal wegħgagħhom wisq meta lilhom ma xtralhom u lill-kuġini jixtrilhom u jgagħlhom jagħtuhom lhom huma. Dan il-Milied tahom €20 kull wieħed u jiena għidtilhom sabiex jitfawhom ġol-karus illi għandhom għand ommi ħalli imbagħad nitfawhom ġol-kont bankarju tagħhom. Lit-tifel ta' spiss jirrepetilu l-kliem "jekk ma tridx tkellimni iżjed tkellimnix imma mbagħad tfittixnix iżjed". Dan għaliex f'xi kwistjoni li tkun għaddejja jgħid xi ħaġa jkun qiegħed jgħid il-verita' it-tifel jew għax jolqtu fil-laħam il-ħaj meta jgħidlu jew saħansitra tifel u anki t-tifla jqumu matul il-lejl u jindunaw illi missierhom ma jkunx għadu daħal id-dar. Din hija ħaġa repetuta ta' kuljum matul il-ġimgħa dejjem jidħol għal xi s-sieġha u fil-weekend dejjem bejn it-tlieta u nofs u s-sitta ta' fil-għodu, 'saħansitra s-sebgħa nieqes kwart ta' fil-għodu. It-tfal isaqsuh għaliex għadu dieħel minn barra u jwieġeb li kien id-dar minkejja li jkunu għadhom kif rawh b'għajnejhom. It-tfal imwegħgħin ħafna b'dan il-kliem u ġideb sfaċċatt f'wiċċhom. Ta' min jgħid ukoll illi minn meta*

bdejna bis-separazzjoni konna ftehmna bejnietna illi Sibt jeħodhom hu u Ħadd jien, u l-weekend ta' wara bil-kontra imma ta' min jgħid illi meta jkun imissu joħroġhom is-Sibt qabel it-tmienja u nofs ma jigix jinħasel u ma joħroġhomx qabel il-disgħa u nofs l-għaxra ta' fil-għaxija, u kulma jeħodhom sa xi fast food outlet kemm jixtru xi ħaga u sa siegħa wara jerġgħu jkunu d-dar. Mhux l-ewwel darba illi t-tfal ikunu raqdu jistennewh u erħilu jaqla' xi kwistjoni. Jaqbad jidgħi u jġegħlni nqajjimhom. Minn banda l-oħra l-Ħadd ma jqumx qabel il-ħdax neqsin kwart, jeħodhom quddies tal-ħdax, ovvja dejjem tard, jeħodhom għand ommu jew oħtu u hu jerħila l-kazin u qabel is-sagħtejn ma jmurx lura ħdejhom. U wara li jieklu jerġa' jnizzilhom id-dar u hu jerġa' jidħol jorqod għaliex ovvja jkun għajjen wara li jkun għamel xi lejl barra. Issa tfal mdejġin wisq b'din is-sitwazzjoni speċjalment meta jkun imisshom miegħu jew x'ħin ikun wasal biex jiġi u jgħiduli l-pjaċir li nkunu ħadna tul xi ġurnata flimkien malajr ineħħihulna b'xi kwisjtoni li jaqla' hu. Kemm-il darba jwegħdhom li se jagħmlilhom xi bżonn li jkun hemm ġod-dar bħal ngħidu aħna kien ir-riħ u l-ariel tat-t.v. ma baqax ċar u baqa' ma rrangahx kelli ndaħħal il-cable jiena, kull tip ta' xogħol ta' maintenance li jkun hemm bżonn id-dar qatt ma tarah jagħmlu, imbasta lit-tfal iwegħdhom "għada nagħmilha", imma qatt ma jasal. It-tfal iħossuhom inferjuri meta dawn il-ħtiġijiet ma jsirux u nżid ngħid illi dan xejn ma hu ta' eżempju u ta' ġid għal uliedna u nibza li 'l quddiem għad ikun hekk illi xejn ma hu xejn imbasta tgħaddi tiegħu. Huma spiss jistaqsuni diversi drabi meta se neħilsu minn din is-sitwazzjoni u mmorru ngħixu x'imkien ieħor għaliex issa xebgħu jaraw kwestjonijiet għalxejn. Ikunu fl-hena meta nitilgħu weekend għand ommi u hemm it-tfal jibdlu l-karattur totalment għaliex ma jkunx hemm it-tensjoni li hemm ġo darna.

27. Bħala relazzjoni bejn C u tfal qatt ma tista' tgħid li kienet daqshekk tajba għaliex qatt ma kien ikun hemm ħin iddedikat għalihom. Qatt ma kont tarah jattendi għal xi parents day jew concert tal-iskola u tal-mużew, issa kemm ilna bis-separazzjoni sar jattendi. Lit-tfal kulma jitolbuh dejjem bit-torturi eżempju jekk jitolbuh xi flus għall-iskola dejjem jgħidilhom għada natihomkom u l-għada

jerġa' ma jgibhomlhomx, biss biss insemmu li d-driver tal-iskola tat-tifla tħallas fl-aħħar ġurnata fl-aħħar term illi għadda u din it-tifla dejjem kienet tħossha inferjuri minn tfal oħra. Barra minn hekk meta lit-tifel kont trasferejtu l-iskola għal San Pawl il-Baħar sentejn ilu (għaliex kont ħsibt li wasalna biex nirrangaw bonarja) lili kien ġegħlni niffirma karta illi HU MA JAGHMILX TAJJEB GĦAT-TRASPURT TAT-TIFEL u jien għaliex dejjem emmint u nibqa nemmen illi għat-tfal nagħmel kollox, qatt ma naf illi staqsejtu jew fittixtu għall-ispejjeż tal-petrol minkejja li naħli cirka €40 - €50 fil-ġimgħa tiela' u nizla San Pawl il-Baħar mis-Siġġiewi ta' kuljum xemx u xita.

Illi da parti tiegħu l-konvenut fost affarijiet oħra jgħid illi:

"Niftakar illi d-disgwit ta' bejnietna beda wara n-incident li seħħ id-dar tagħna. Kien il-Ħadd f'xahar fil-bidu tas-sena 2005 meta rajt lil missier A d-dar tiegħi u saqsa biex ikellimni. Mill-ewwel ħareġ fuq l-attakk sfrenat jgħajjarna għalfejn jien minix inlaħħaq fil-flus u minix nipprovdi biżżejjed flus għall-familja u li għandi xi tfal minn xi nisa oħra. Jiena stagħgibt b'dan u r-reazzjoni tiegħi kienet waħda li ma kkummentajt xejn. Kont irrabjat ħafna b'dawn l-allegazzjonijiet aktar u aktar li beda jindaħal fil-ħajja ta' bejnietna u jinsinwa l-falz kontra tiegħi li setgħet kellha konsegwenzi serji fuq il-ħajja miżżewġa tiegħi.

Wara ftit huwa telaq mid-dar pero' jiena għamilta ċara mal-mara li ma rridix ikolli x'naqsam xejn ma' missierha fuq dan l-incident.

Il-ħajja minn dan l-incident ma kompliex sejjer tajjeb. Heddidni b'messaġġ mibgħut lill-mara li jekk ma mmurx niekol għall-Milied għandu kien ser ikun hemm l-inkwiet u fil-fatt jiena għamiltha ċara li ma kontx sejjer niekol għandu għall-Milied. Ir-reazzjoni kienet li l-missier ħa lil A għandu l-Avukat sabiex jidbew il-proċeduri ta' separazzjoni. Dana nafu għax omm A kienet infurmat lil ommi sabiex it-tfal jaħdmu b'avukat wieħed.

U minn hemm beda l-inkwiet ta' bejnietna.

Jiena nammetti illi ma kontx qiegħed inlaħħaq mal-ħajja u bħala fatt waqajt lura fuq il-ħlasijiet tal-VAT u tat-taxxa. Ukoll konna rranġajna d-dar billi għamilna coving, kolonni u affarijiet oħra li swewna xi ħamest elef (Lm5,000) u kont ġet bin-nieqes. Dak iż-żmien ix-xogħol tal-part-time naqas sostanzjalment bil-konsegwneza li kwazi ma kont naħdem xejn part-time.

Jiena kelli nħallas arretrati ta' VAT u taxxa madwar disgħat elef Lira Maltin (Lm9,000) u ma kontx qiegħed inħallas pero' kienet ħarġet skema ta' amnestija fuq il-multi u jiena ħadt vantaġġ minnha. Kont ibbenefikajt minn riduzzjoni sostanzjali pero' kelli bżonn il-cash sabiex inħallas is-somma dovuta. Jiena mort għand missieri u huwa sellifni l-ammont ta' tlett elef u mitt Lira Maltin (Lm3,100) sabiex inħallas is-somma bil-konsegwneza li ffrankajt ma' sitt elef Lira Maltin (Lm6,000) multi, pero' ddejint dik is-somma ma' missieri, u dan id-dejn għadu hemm sal-lum. Dok A, Dok B, Dok C u Dok D.

Jien naqla' paga ta' madwar elf mija u sittax-il Ewro (€1,116.12) fix-xahar. Dok E u Dok F. minnhom għandi ordni ta' manteniment ta' €372 fix-xahar għat-tfal, Dok G. jiena nara lit-tfal darbtejn fil-ġimgħa u nħallas ukoll nofs l-edukazzjoni, u jiena nagħtihom ukoll cards tal-mobiles sabiex inkun nista' nikkomunika magħhom. Il-mara taħdem full time ma' Pavi Supermarket bħala accounts clerk.

Ir-relazzjoni mal-mara marret mill-ħażin għall-aġħar. Skoprejt li l-mara kellha kaxxa bil-condoms meta jiena qatt ma wżajt condoms mal-mara. Dawn kienu moħbija fil-gwardarobba tagħna f'libsa tagħha u meta saqsejtha x'inhuma jagħmlu dawn il-condoms hi ma tatnix risposta. Sadanittant kienet dejjem tgħajjarni wkoll quddiem it-tfal u tipprova twaqqa' l-ġieħ tiegħi. Kienet ukoll tipprova ġġellidni mat-tfal billi tgħidilhom "tagħtux każ missierkom". Meta bdejna bil-problemi hi bdiet toħroġ regolarment u tidħol tard fil-għaxija u kien ikollha telefonati twal ma' terzi persuni li qatt ma nformatni min kienu.

Jiena kont nipprova nżomm il-kalma u kont ningħalaq ġewwa fija u ma kontx inkellimha minkejja li kienet tipprovokani l-ħin kollu, anki kienet tipprovokani bl-idejn.

Jien ngħid illi ż-żwieġ tagħna tfarrak minħabba l-indħil esagerat ta' missierha u li ma ħalliniex ngħixu waħedna fil-kwiet u fil-paċi u l-mara tiegħi żammet ma' missierha."

Illi l-Qorti billi kellha wkoll opportunita' tisma' lill-partijiet tħoss li l-attriċi hija aktar kredibbli fix-xhieda tagħha, u r-ritratti esebiti minnha a fol 36 *et sequitur* huma biżżejjed biex jikkonvinċu lill-Qorti li l-konvenut uża vjolenza fil-konfront tagħha, u dan ma huwa skużabbli **QATT**. Għalhekk fil-fehma tal-Qorti dan huwa biżżejjed biex iwassalha għall-konkluzjoni li l-konvenut jaħti għat-tifrik taż-żwieġ.

KURA U KUSTODJA

Illi matul il-proċeduri l-attriċi ġiet mogħtija l-kura u kustodja tal-minuri u ma jidhirx li hemm xi raġuni biex dan l-istat ta' fatt jinbidel. Il-konvenut jixtieq li din tkun waħda kongunta iżda l-Qorti tal-Appell kemm-il darba wriet li meta jkun hemm daqstant kontestazzjoni dan ma hux desiderabbli. Naturalment il-konvenut għandu jkollu aċċess xieraq kif ġja' miftiehem bejn il-partijiet *tramite* l-verbal tas-seduta tal-12 ta' Ġunju 2009.

MANTENIMENT

Illi għandu jingħad illi l-Qorti fl-istadju tal-medjazzjoni kienet tat digriet fejn akkordat manteniment għall-minuri, peress li l-attriċi hija mpjegata, u eventwalment l-ammont pagabbli mill-konvenut ġie stabbilt għal erba' mija u tlett Ewro (€403) fix-xahar *oltre* nofs spejjeż oħra. Il-Qorti ma jidhrilhiex li kien hemm xi bdil fiċ-ċirkostanzi li jwasslu għal bdil f'dan l-ammont iżda peress li l-attriċi lmentat diversi drabi li l-konvenut ma kienx iħallas dawn l-ispejjeż se tordna ħlas ta' ħames mitt Ewro (€500) fix-xahar, u ċjoe' mitejn u ħamsin Ewro (€250) għal kull minuri. It-tfal għadhom l-iskola u għalhekk dan il-ħlas ikun dovut sa

kemm jagħliqu 23 sena jew meta jibdew jaħdmu bi qliegħ, skond liema sitwazzjoni tavvera ruħha l-ewwel.

PROPRJETA'

Beni mmobbli:

Illi d-dar matrimonjali hija l-unika mmobbli formanti parti mill-komunjoni tal-akkwisti. Il-partijiet qablu *tramite* l-verbal tas-seduta tat-3 ta' Frar 2012 li l-valur tagħha huwa ta' ċirka mija u erbgħa u sebgħin elf, seba' mija u tlieta u disgħin Ewro (€174,793).

Illi bħalissa l-attriċi qed tgħix fid-dar flimkien mat-tfal in segwitu għal digriet tal-Qorti wara li semgħet il-partijiet. Il-Qorti jidhrilha li l-attriċi għandha tingħata din il-fakolta' għaž-żmien li ġej (sitt snin) biex tibqa' tagħmel dan, u meta qed tiddeċiedi hekk il-Qorti qed iżzomm quddiem għajnejha l-ġid tat-tfal (artikolu 149 tal-Kodiċi Ċivili). Naturalment meta jgħaddi dak il-perjodu ta' żmien id-dar għandha tinbiegħ bir-rikavat jinqasam bejn il-partijiet.

Beni mobbli:

Illi l-Qorti fuq dan l-aspett hija xi ftit jew wisq deluża mill-provi mressqa mill-partijiet u se ttiprova tasal għal bilanċ biex tara li l-partijiet jieħdu sehem adegwat mill-mobbli formanti parti mill-komunjoni tal-akkwisti. Dan għaliex ħadd mill-partijiet ma ġab prova tal-valur ta' dawn l-akkwisti.

Illi jirriżulta infatti li *oltre* l-beni eżistenti fid-dar matrimonjali, il-konvenut għandu fuq ismu ħames vetturi, u għandu negozju *part time* fejn jaħdem l-*aluminium* bl-għodda relattivi. Il-Qorti jidhrilha li dawn għandhom jibqgħu fuq ismu, billi jużahom hu, iżda l-attriċi in kontrokambju għandha tiġi assenjata ċertament il-mobbli eżistenti d-dar matrimonjali u somma flus li l-Qorti se tillikwida fl-ammont ta' sebat elef Ewro (€7,000) bħala ekwiparazzjoni.

Illi dwar flus allegatament mislufa mill-ġenituri tal-attriċi dawn għandhom jitħallsu mill-partijiet fi kwoti ndaqs. Il-konvenut għandu jhallas djun mad-dipartiment tat-taxxa (taxxa tad-dħul u VAT) u l-arretrati li baqa' mal-ARMS Limited li jkopru l-perjodu li huwa kien għadu fil-pussess tad-dar, u ċjoe' l-1 ta' April 2010.

Illi l-partijiet għandhom xi kontijiet bankarji li billi huma ta' entitajiet varji naturalment għandhom jinqasmu ugwalment bejn il-kontendenti kif għandhom jinqasmu wkoll fl-istess miżura l-flus depożitati l-Qorti.

Beni parafernali:

Illi mhux kontestat li l-attriċi ħadet magħha fiż-żwieġ is-somma ta' Lm4,000 (€9,317.49) li allura għandha tiegħu lura.

DEĊIŻJONI

Il-Qorti għal dawn il-motivi qed tiddeċiedi l-kawża billi fir-rigward tat-talba attriċi:

- 1. Tippronunzja s-separazzjoni bejn il-kontendenti b'tort tal-konvenut *stante* li l-Qorti ssib lill-istess konvenut ħati ta' vjolenza fil-konfront tal-attriċi u ta' inkompatibilita' ta' karattru. Għaldaqstant tawtorizza lill-partijiet jgħixu separatament;**
- 2. Tilqa' t-tieni talba, b'dan li d-digriet tat-12 ta' Ġunju 2009 jibqa' *in vigore* u parti integrali minn din is-sentenza;**
- 3. Tordna lill-konvenut iħallas lill-attriċi manteniment ta' ħames mitt Ewro (€500) fix-xahar għaž-żewġ minuri kif fuq imsemmi u dan sakemm jagħlqu 23 sena jew ikollhom impjeg bi qliegħ, skond liema ċirkustanza tavvera ruħha l-ewwel;**
- 4. Tilqa' r-raba' talba u tordna lill-konvenut iħallas lill-attriċi s-somma ta' disat elef, tliet mija u sbatax-il Ewro u disgħa u erbgħin ċenteżmu (€9,317.49);**
- 5. Tilqa' l-ħames talba;**
- 6. Tilqa' s-sitt talba u fir-rigward tordna x-xoljiment u likwidazzjoni tal-komunjoni tal-akkwisti billi tassenja**

lill-attriċi nofs il-kontijiet bankarji kollha f'isem il-partijiet separatment jew f'isimhom waħedhom u l-oġġetti kollha mobbli preżentament fid-dar matrimonjali; lill-konvenut in-nofs l-istess kontijiet bankarji u flus depożitati l-Qorti kif ukoll il-vetturi u ngenji u għodda reġistrati f'ismu, kif ukoll in-negozju minnu ġestit ta' xogħol ta' ħadid u *aluminium*. Il-konvenut qed jiġi kkundannat iħallas lill-attriċi għal darba waħda s-somma fuq imsemmija ta' sebat elef Ewro (€7,000) bħala ekwiparazzjoni. Id-djun pendenti illum mad-Dipartimenti tal-Gvern fosthom dak tat-Taxxa (kemm dik tad-Dħul u kemm tal-VAT) għandhom jiħallsu kollha mill-konvenut filwaqt li l-flus mislufa mill-ġenituri tal-attriċi jibqgħu a kariku taż-żewġ partijiet fi kwoti ugwali, soġġetti għal ġudizzju separat. Il-Qorti tordna li d-dar matrimonjali msemmija tinbiegħ taħt l-Awtorita' tal-Qorti fuq talba ta' xi ħadd mill-partijiet wara li jgħaddi t-terminu ndikat fit-tmien talba;

7. Tastjeni milli tieġu konjizzjoni tas-seba' talba peress li m'hemmx lokha;

8. Tilqa' t-tmien talba u tawtorizza lill-attriċi tgħix waħedha flimkien mal-minuri għal perjodu ta' sitt snin mil-lum;

9. Tilqa' d-disa' talba b'dan li t-tfal għandhom iġibu ż-żewġ kunjomijiet kif trid il-liġi;

Illi kwantu għall-kontro-talba tal-konvenut il-Qorti tilqa' l-eċċezzjonijiet tal-attriċi u tiċhad it-talbiet kollha tal-istess konvenut sakemm dawn ma humiex kompatibbli mat-talbiet tal-attriċi li ġew akkolti.

L-ispejjeż kemm tal-kawża kif ukoll tal-kontro-talba jkunu a kariku tal-konvenut.

Moqrija.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----